



五礦鋁業

五礦鋁業有限公司（「五礦鋁業」）為本公司全資附屬公司，主要從事氧化鋁和鋁錠貿易。一九九七年，本公司與Alcoa簽訂30年期氧化鋁採購合約。根據該合約，Alcoa每年向本集團提供400,000噸氧化鋁。五礦鋁業從各海外供應商進口氧化鋁，同時還向廣西華銀（五礦鋁業擁有其33%股權）採購氧化鋁。五礦鋁業是中國最大的氧化鋁進口商和供應商之一，其與中國所有主要鋁冶煉廠擁有長期穩固的業務關係。

經營表現

以下概述本集團貿易業務於二零零九年及二零一零年經營表現：

五礦鋁業經營統計	二零一零年	二零零九年
外部收入 (百萬美元)		
氧化鋁	727.4	370.0
鋁錠	626.3	210.1
外部銷量 (千噸)		
氧化鋁	2,135	1,340
鋁錠	319	114
經營溢利 (百萬美元)	34.4	5.0

二零一零年，氧化鋁及鋁錠的價格和需求反彈令致貿易業務業績有所改善。

華北鋁業

華北鋁業有限公司（「華北鋁業」）為本公司擁有72.8%權益的附屬公司，位於河北涿州市。華北鋁業從事生產和銷售冷軋鋁板、鋁帶、鋁卷、鋁箔、親水鋁箔、PS板、及鋁合金建材，其產品廣泛應用於包裝、運輸、建築、家電、及印刷行業。華北鋁業的全面一體化設施之鋁加工能力為每年80,000噸至100,000噸。新建《1850毫米超薄寬幅複合鋁箔生產線項目》已於二零一零年完工，新增鋁箔年產能約25,000噸。

經營表現

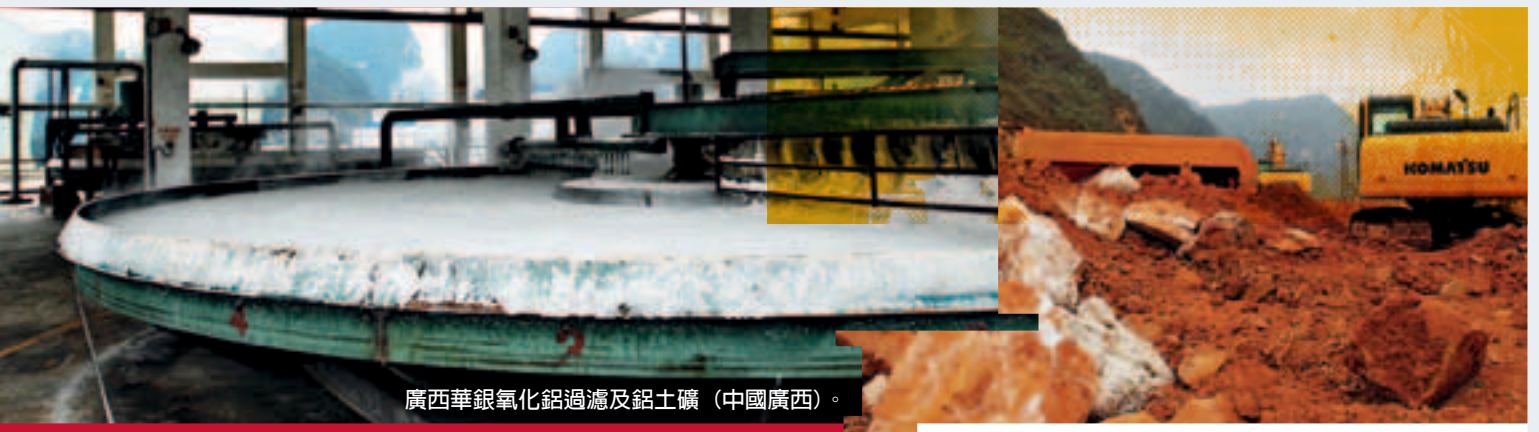
以下概述華北鋁業於二零零九年及二零一零年之經營表現：

華北鋁業經營統計	二零一零年	二零零九年
收入 (百萬美元)	259.5	183.2
產量 (千噸)	94	72
銷量 (千噸)	94	74
經營溢利 (百萬美元)	4.1	5.6

二零一零年銷量大幅增加主要由於產能增加及出口市場復甦，加上中國政府刺激國內消費政策所至。然而由於價格競爭及原材料和員工成本增加，利潤有所下降。

經營回顧

中國業務



廣西華銀氧化鋁過濾及鋁土礦 (中國廣西)。



共同控制實體及聯營公司

營口鑫源

營口鑫源套管有限公司(「營口鑫源」)是一家中外合營企業，本公司擁有其51%股權。營口鑫源位於遼寧省營口市，從事生產和銷售套管(柔性導管)。該合營企業產品廣泛應用於建築、電力工程、供電、鐵路、公路、石化、航空、造船等各領域。

經營表現

以下概述營口鑫源於二零零九年及二零一零年經營表現：

營口鑫源經營統計	二零一零年	二零零九年
收入(百萬美元)	1.9	2.2
產量(千米)	824	932
銷量(千米)	875	1,026
經營虧損(百萬美元)	(0.2)	(0.2)

受客戶推遲訂單影響收入和銷量於二零一零年略有下降，整體業績與二零零九年持平。

廣西華銀

廣西華銀為由本公司擁有33%權益之共同控制實體，是少數幾家自身擁有鋁土礦的綜合性氧化鋁廠之一，並為中國成本最低的氧化鋁精煉廠之一。廣西華銀位於廣西省德保縣，乃由本公司、廣西投資集團有限公司及中國鋁業股份有限公司共同出資。其計劃年產能為160萬噸氧化鋁，於二零零八年六月投入全面運營。廣西華銀的股東於二零零九年及二零一零年初注入額外股本，用於基礎設施建設和帶動改善節能、減少浪費和提高生產效率之技術升級項目。所有建設項目已於二零一零年完工。

經營表現

以下概述廣西華銀於二零零九年及二零一零年之經營表現：

廣西華銀經營統計	二零一零年	二零零九年
收入(百萬美元)	598.1	341.5
產量(千噸)	1,802	1,319

廣西華銀於二零零九年減產應對疲軟的氧化鋁市場。隨著鋁市場於二零一零年復甦，其已恢復全面生產。提高產能利用率、通過技術升級項目進一步增加產能、以及提高氧化鋁價格，是二零一零年業績大幅改善的主要推動因素。



五礦資源有限公司
MINMETALS RESOURCES LIMITED



常州金源

常州金源銅業有限公司（「常州金源」）為本公司擁有36.29%權益的共同控制實體。常州金源位於常州東南部經濟技術開發區，是一家高品質的世界級銅棒線材生產商。為進一步提高產品質量和擴大市場份額，常州金源已建成一條年產能達30萬噸的先進銅桿生產線。該項目之總投資成本約為30百萬美元。新設施已於二零一零年中投產。

經營表現

以下概述常州金源於二零零九年及二零一零年經營表現：

常州金源經營統計	二零一零年	二零零九年
收入（百萬美元）	1,565.8	958.6
產量（千噸）	231	208

受益於銅價上漲，銅桿和電線的銷售額於二零一零年顯著增加。此外，新生產線於二零一零年中開始全面投產，令該廠產能增加。

MINCENCO

Mincenco Limited（「Mincenco」）為一家共同控制實體，由五礦鋁業及納斯達克上市公司 Century Aluminium Company分別擁有51%及49%的權益。成立Mincenco旨在探索於牙買加發展鋁土礦及相關氧化鋁冶煉設施的潛力。初步概念性研究於二零零七年初完成，關於鋁土礦和新的年產能約為150萬噸氧化鋁冶煉廠的全面可行性研究正在審議之中。

經營表現

Mincenco於二零零九年及二零一零年之經營表現概述於下：

MINCENCO經營統計	二零一零年	二零零九年
本集團應佔稅後虧損（百萬美元）	-	(0.2)



青島美特

青島美特容器有限公司（「青島美特」）為由本公司擁有20%權益的中外合營企業，位於山東省青島市，在中國從事製造和銷售鋁罐。

經營表現

以下概述青島美特於二零零九年及二零一零年經營表現：

青島美特經營統計	二零一零年	二零零九年
收入（百萬美元）	39.1	40.0
產量（百萬罐）	560	496

雖然二零一零年的產銷量增長率令人滿意，惟青島美特受附近地區競爭加劇之影響導致利潤被擠壓。

中金鎳業

中金鎳業有限公司（「中金鎳業」）主要從事鎳精礦貿易，與Savannah Nickel Mines訂有長期採購協議並與金川集團有限公司訂有匹配承購協議。本公司通過五礦鋁業及中國礦業國際有限公司擁有中金鎳業40%股權。

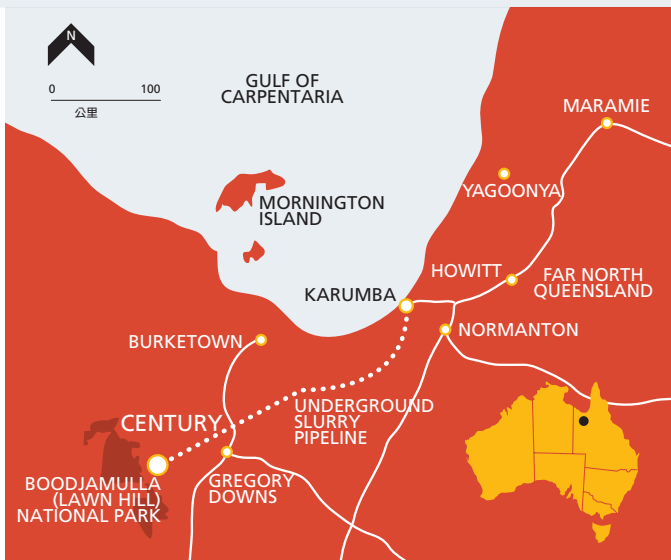
經營表現

以下概述中金鎳業於二零零九年及二零一零年之經營表現：

中金鎳業經營統計	二零一零年	二零零九年
收入（百萬美元）	127.5	103.2
銷量（千噸精礦）	98	112

隨著金屬價格從全球金融危機影響中進一步回升和管理層重視成本控制，中金鎳業稅後溢利與二零零九年相比實現45%增幅。

經營回顧 中國業務 續



昆士蘭Century礦山礦石裝載

概覽

Century礦山為澳洲最大露天鋅礦山，位於Mount Isa西北約250公里處，其裝船設施位於卡奔塔利亞海灣Karumba。Century精礦售往歐洲、澳洲、中國及亞洲冶煉廠。

Century礦山為澳洲最大露天鋅礦山，位於Mount Isa西北約250公里處，其裝船設施位於卡奔塔利亞海灣Karumba。Century精礦售往歐洲、澳洲、中國及亞洲冶煉廠。Century出產鋅、鉛及銀，現有界定礦床可出產至二零一五年。現已完成於二零零九年底開始的第8階段剝採。第8階段將開採至北部岩塊並達到此露天礦山最終開採限制同時為餘下礦山服務年限提供可開採的大部分礦石。該礦床向北面深入而礦井最深處達約345米。採礦運作將於第9階段采出南部岩塊餘下具經濟價值礦石後結束。而選礦廠旨在最大限度產出鋅。其每年持續處理超逾5.6百萬噸礦石。

經營業績

儘管於過往期間因極端天氣及Karumba輸送管故障導致業務中斷，二零一零年產量仍然較高。

Century經營統計數據

截至十二月三十一日止	二零一零年	二零零九年
收入 (百萬美元)	711.4	405.9
已開採礦石 (千噸)	5.3	5.1
已處理礦石 (千噸)	5.2	4.2
鋅礦石品位 (%)	12.2	11.0
鉛礦石品位 (%)	1.2	0.6
銀礦石品位 (克/噸)	25.0	12.0
鋅回收率 (%)	80.3	78.2
鉛回收率 (%)	51.2	49.2
銀回收率 (%)	68.5	54.6
鋅精礦產量 (千噸)	879.0	629.0
鉛精礦產量 (千噸)	38.8	15.7
所含金屬		
鋅 (千噸)	510.6	360.0
鉛 (千噸)	38.8	10.0
銀 (千盎司)	3,071.3	953.0

附註：二零零九年數據為全年數據，包括MMG所有權之前期間。

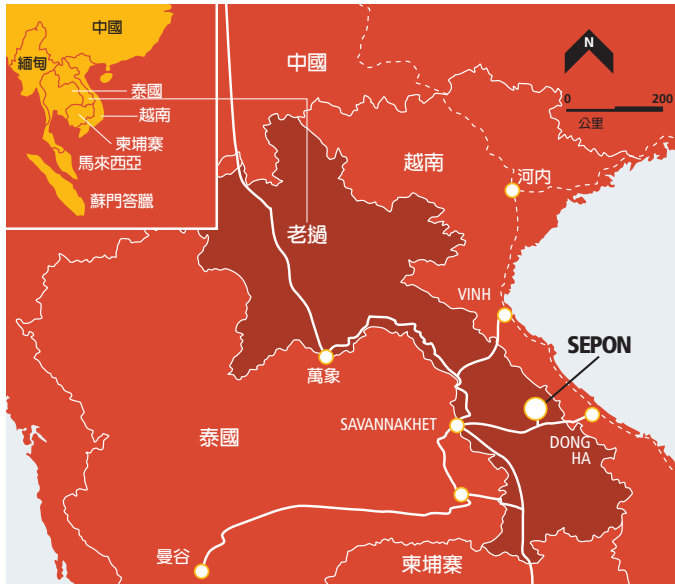
二零一一年生產指導目標為精礦含鋅金屬49萬至51萬噸。

勘探

於二零零九年及二零一零年進行的為期18個月鑽探計劃未能於Century礦山或毗鄰勘探礦區發現新鋅礦床。

附註：本節就MMG採礦業務所呈列經營統計數據包括二零零九年全年表現數字與二零一零年全年比較。

經營回顧 CENTURY



Sepon銅礦及金礦位置緊密毗鄰，位於老撾Savannakhet省Sepon鎮以北約40公里處。總項目面積達1,250平方公里。

老撾政府持有Sepon項目10%權益，而本集團擁有其90%權益。

銅概覽

Sepon銅業務於二零零五年開始運營，並為亞洲同類最現代化及技術最為精密之選礦廠。Sepon電解銅主要售予鄰近老撾的東南亞國家之電纜、電線及銅管製造商。憑藉Sepon銅產品質量優良，項目鄰近客戶，供應可靠等優勢，通常較倫敦金屬交易所所報銅價更具溢價吸引力。

擴建及勘探

Sepon銅擴建項目於二零一零年十二月完成及投產。擴建後選礦廠設施將額定礦石處理量增至每年2百萬噸，電解銅年產能增至8萬噸。

在Padan、Thengkham和Kaban及周邊地區以富含斑岩銅礦為目標進行眾多概念勘探目標測試。

於Thengkham鑽探數個矽卡岩富銅地帶而斑岩銅礦化無重大發現。於Padan的變動及大量石英網脈型礦體值得於二零一一年進行跟進工作。

經營表現

Sepon銅運作業務截至二零零九年十二月三十一日及截至二零一零年十二月三十一日止年度經營表現概述如下：

Sepon銅－經營統計數據（100%基礎）

截至十二月三十一日止年度	二零一零年	二零零九年
收入（百萬美元）	468.4	330.8
已開採礦石（千噸）	2,538.7	2,418.0
已處理礦石（千噸）	1,337.5	1,405.0
銅處理品位（%）	5.4	5.4
已產電解銅（千噸）	64.2	67.6

附註：二零零九年數據為全年數據，包括MMG所有權之前期間。

經營回顧 SEPON



老撾Sepon礦山露天採礦。

金 概覽

Sepon金項目於二零零二年十二月首次產出金錠和銀錠。二零零五年初完成最初的金加工設施擴充後，金加工廠房之產能翻倍增至每年2.5百萬噸礦石。

自投產以來，Sepon金經營作業通過露天開採及氧化金礦石傳統處理法經已產出超逾一百萬盎司金。

產出的金塊空運至澳洲提煉廠，再提煉成金條。

根據現有氧化金儲量，雖於MMG探明額外氧化物資源量情況下會有所延長，礦山服務年限年期預期不會遠遠超逾二零一二年。有關加工大量原生金礦資源量機會的評估工作正在進行中。

擴充及勘探

二零一零年位於Khanong、Phavat North、Phabing、Namkok West、Thengkham South及Thengkham East的氧化金礦床勘探結果將有助於將金礦山服務年限延長至二零一二年。

年內重新開始於Sepon的原生金礦勘。Dao Leuk原生金探礦以過往橫斷面走向為目標進行並得到若干有希望結果。該探礦區範圍目前超過一公里長。於Muang Luang Fault地區Khanong礦以北有新原生金礦發現。

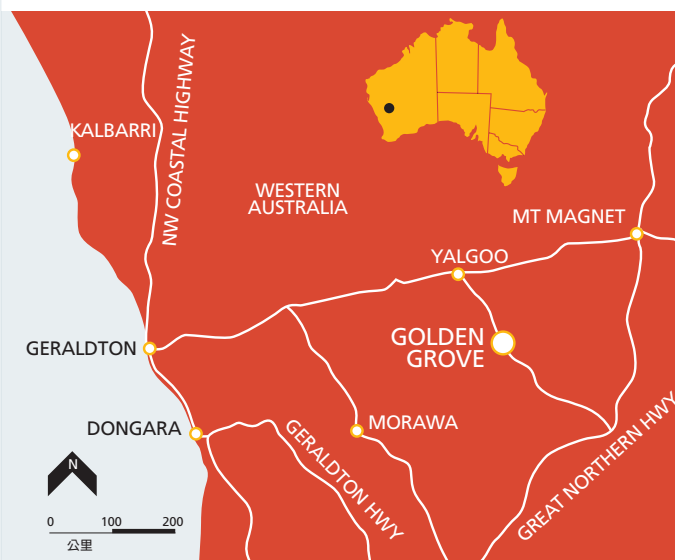
經營表現

Sepon金運作業務截至二零零九年十二月三十一日止及截至二零一零年十二月三十一日止年度經營表現概述如下：

Sepon金－經營統計數據(100%基礎)

截至十二月三十一日止年度	二零一零年	二零零九年
收入 (百萬美元)	128.3	105.1
已開採礦石 (千噸)	1,915.2	2,830.0
已處理礦石 (千噸)	2,337.8	2,468.0
金處理品位 (克/噸金)	1.8	1.7
已產金 (千盎司)	104.5	105.0

附註：二零零九年數據為全年數據，包括MMG所有權之前期間二零一一年預計Sepon將生產7.5萬至8萬噸電解銅及7萬至8.5萬盎司金。



西澳Golden Grove礦山Scuddles礦區及選礦廠全景。

概覽

Golden Grove為地下基本金屬及貴金屬礦山，生產鋅、銅及鉛／貴金屬精礦。

該礦山位於澳大利亞西澳柏斯東北方約450公里及Geraldton以東280公里處。

Golden Grove礦山業務包括Gossan Hill及Scuddles地下礦山、選礦廠及周圍覆蓋面積達12,306公頃之礦區。

Golden Grove所產鋅精礦、銅精礦及貴金屬精礦經Geraldton港出口至中國、韓國、日本、印度及泰國的冶煉廠。

擴充及勘探

Golden Grove儲量將可供按現時生產率進行採礦運作至大約二零一六年。但透過開採地下資源量及現未計入可採儲量的其他礦化帶以及透過開採潛在露天銅、金及鋅礦化帶，採礦運作有相當大潛力得以延長。

此外，Golden Grove仍為進一步發現遠景區域。以Scuddles及Gossan Hill礦體俯衝延伸為目標進行大量地面及地下鑽探計劃。

投資24百萬美元於二零零九年底開始建造的新尾礦壩於二零一零年九月完工。

二零一零年五月本公司開始進行一項可行性研究，以評估開採Gossan Hill地下礦井運作上層氧化銅及表生銅資源量的露天開採運作業務發展。如獲批准，本公司可於二零一一年底開始開採氧化銅礦。倘獲批准，該礦預計會增加Golden Grove礦山計劃約三年銅產量。

經營業績

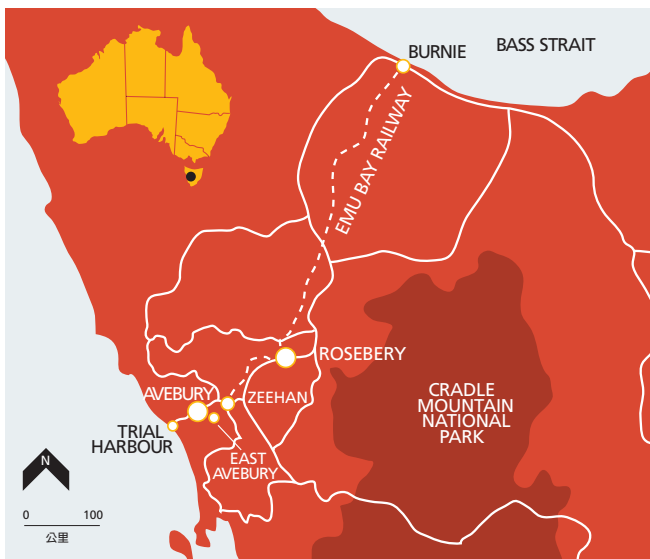
Golden Grove截至二零一零年十二月三十一日止年度經營業績概述如下：

Golden Grove經營統計數據

截至十二月三十一日止年度	二零一零年	二零零九年
收入 (百萬美元)	391.3	274.8
已開採鋅礦 (千噸)	574.5	409.0
已處理鋅礦 (千噸)	579.8	398.0
鋅原礦平均品位 (%)	13.9	16.8
已開採銅礦 (千噸)	779.5	1,140.0
已處理銅礦 (千噸)	1,017.2	1,012.0
銅原礦平均品位 (%)	3.9	3.4
精礦所含金屬		
鋅 (千噸)	73.3	56.9
銅 (千噸)	33.5	30.8
金 (千盎司)	36.3	29.1
銀 (千盎司)	1,902.5	1,381.0
鉛 (千噸)	7.7	4.4

附註：二零零九年數據為全年數據，包括MMG所有權之前期間二零一一年生產指導目標為精礦含銅金屬1.9萬至2.2萬噸及精礦含鋅金屬8.3萬至8.7萬噸。

經營回顧 GOLDEN GROVE



塔斯馬尼亞Rosebery礦山地下運礦卡車。

概覽

Rosebery為多金屬地下礦山並已運作75年。

該礦位於塔斯曼尼亞Hobart西北約300公里及Burnie以南125公里處。

Rosebery礦體向南北走向延伸長度約2公里及深1.5公里。該礦體之多金屬特性使本公司能夠經提取副產品後較其眾多全球對手獲得較大成本優勢。

精礦通過鐵路運往Burnie，再由此透過貨船運往Nyrstar位於Port Pirie及Hobart的冶煉廠。

擴充

除一項持續改善計劃以優化運作及降低成本外，Rosebery礦山無重大擴展計劃。

Rosebery礦山周邊地區前景光明並有很大潛力將推斷資源量轉為可採儲量及區分額外礦化情況以進一步延長礦山服務年限。已停止採礦的Hercules老礦山之剩餘較低品位礦石及距Rosebery礦山東南部約10公里處South Hercules礦床較低品位礦化情況為Rosebery選礦廠提供了潛在額外給礦量。Rosebery資源量呈南北深入走向及正在進行大量礦山週邊勘探項目。

經營業績

Rosebery截至二零零九年十二月三十一日及截至二零一零年十二月三十一日止年度經營業績概述如下：

Rosebery經營統計數據

截至十二月三十一日止年度

	二零一零年	二零零九年
收入(百萬美元)	220.5	193.7
已開採礦石(千噸)	687.2	725.0
已處理礦石(千噸)	724.8	795.0
鋅處理品位(%)	12.7	12.1
鉛處理品位(%)	4.1	4.0
銅處理品位(%)	0.32	0.4
銀處理品位(克/噸)	125.0	134.9
金處理品位(克/噸)	1.7	1.7
鋅回收率(%)	89.4	88.6
鉛回收率(%)	78.9	79.0
銅回收率(%)	59.5	53.6
金回收率(%)	23.8	21.3
所含金屬		
鋅(千噸)	86.2	85.1
鉛(千噸)	28.9	25.0
銅(千噸)	2.3	1.9
金(千盎司)	34.9	34.1
銀(千盎司)	2,519.1	3,088.0

附註：二零零九年數據為全年數據，包括MMG所有權之前期間二零一一年生產指導目標為含8萬至8.3萬噸鋅金屬之精礦及含2.4萬至2.5萬噸鉛金屬之精礦。

勘探

二零零九年十一月啟動深部鑽探計劃，在二零一零年繼續以Rosebery礦體低部以下區域為勘探目標進行兩個較深地表鑽孔鑽探。距離Rosebery礦山以南約7公里處Jupiter探礦區鑽探亦取得進展，以進一步檢測於二零零八年鑽探發現確認的新礦化層。新Horizon計劃為延伸成功的二零一零年計劃而設計並將於二零一一年至二零一三年實施。

有關MMG採礦業務更多資料，請參閱MMG網站www.mmg.com

經營回顧
ROSEBERY